

English Translation Test-3

Time Allowed: 40Minutes

Note:

1. Assignment must be handwritten.
2. Upload it in "Quiz/Assignment" section, otherwise it will not be checked.

Name: _____ Batch: _____

LMS ID: _____

**Q. Translate the following into English, keeping in view the idiomatic/figurative expression.
(10)**

ہم زندگی بھر لوگوں کو پرکھتے رہتے ہیں۔ ہمیں دوستوں کی تلاش رہتی ہے مگر قدم قدم پر دشمن ملتے رہتے ہیں۔ دوست تلاش کرنا پڑتے ہیں۔ دشمن بننے بنائے دستیاب ہیں۔ پھر وہی سوال ذہن کے پردے پر ابھر رہا ہے کہ دشمن آخر بے کون۔ ہر انسان کی زندگی میں بیسیوں یا سینکڑوں لوگ ہوتے ہیں۔ ان سب کے ساتھ زندگی بسر کرنا ہوتی ہے۔ ہم تنہا نہیں جی سکتے۔ اہل خانہ، رشتہ دار، پڑوسی، اہل علاقہ، رفقاءے کار، احباب اور دوسرے بہت سے لوگ ہماری زندگی کا حصہ بنے رہتے ہیں۔ یہ زندگی بھر کا معاملہ ہے۔ بہت سے لوگ سمجھ میں نہیں آتے مگر پھر بھی ہم ان سے کنارہ کش نہیں رہ سکتے۔ بسا اوقات محض مجبوری یا مصلحت کے تحت بھی تعلق نبھانا پڑتا ہے۔

check this comment for the solved translation.



We analyze people whole life. We persistently seek out for friends but we come across foes at every step. Friends are to be sought out, Foes are readily accessible. The same question emerges from the depth of brain that who is the foe ultimately? Every person has twenty or hundred people in life. He is compelled to spend his entire life with all of them. We can not live lonely.

Family, Relatives, neighbours, regional people, friends, and many other people continuously become part of our life. It is matter of whole life.

We find it challenging to grasp the perspectives of many people, but despite of it, we can not live in isolation from them. We have to fulfil our time just for compulsion or reconciliation.

work on the grammatical mistakes.

enhance the cohesion.

4/10